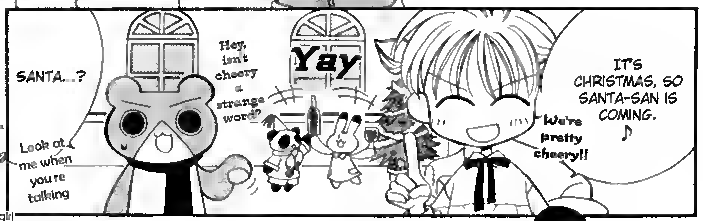
～ THE EXCITING ☆ SANTA-SAN EPISODE ～


SANTA...?
Look at me when you're talking
Hey, isn't cheery a strange word?
Yay
We're pretty cheery!!
IT'S CHRISTMAS, SO SANTA-SAN IS COMING. ♪

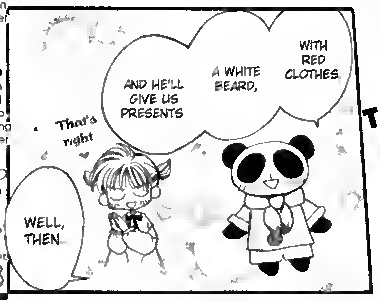
Character Introductions

ANI
A human girl
The main character

ISSA
Lives in Animal Yokocho
Supporting character

ITI
Lives in Animal Yokocho
A key character

KENTA
There's not enough space so we'll leave it there



IT'LL SELL FOR A LOT, HUH? ☆
MONEY
SHOCK
NO! YOU CAN'T SELL IT!!!
OH?
WE CAN'T SELL HIM?
Round and round
YAY!
IF..
IF YOU DO THAT, IT'LL BE A NATIONAL INCIDENT!
What the hell!!!
Dangerous!
...EH?
THERE IS A SANTA IN ANIMAL YOKOCHO, TOO.
Even less meaning
Calm down...
IT WAS JUST A LITTLE JOKE. LOOK CLOSELY,
It's just a human shaped doll!!!

Animal Yokocho's Santa is the thoroughbred Yamanami-san!
Sorry to keep you waiting!!
RED FLAME
SFX TADAA!
Sup I'm Yamanami
AND HIS CLOTHES ARE RED.
HE LOOKS GOOD, TOO
YEAH
Horse...?
Horse!?
And he's wearing full body tights!!
BUT...
HE DOESN'T EVEN HAVE A BEARD...
Clothes?
KICK
IDIOT!!
OUCH!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
Pfft.
HE DEFINITELY PUT IT ON JUST NOW!!!
His character changed too
Young lady.
IF YOU WANT A BEARD, HERE IT IS
SHARE
SHARE
YAMANAMI'S PROFESSION!!
① Stealthily deliver presents
② Find something in the room
Alright...
Ha ha ha.
Hey, here's a present!
CAN'T YOU TELL?
Tsk tsk tsk
Where are the presents?
AND HE ISN'T CARRYING ANYTHING
I'M FINE.
ANYTHING ELSE YOU WANT TO ASK?
I don't need reindeer either because I'm a thoroughbred.
Hope he lurves soon
HOW IS THAT PERFECT?
PERFECT ☆
Alright, this is perfect!!
Return to ①
③ Take that toy to the next kid

Surprise
Hm...?
Night.
IF YOU GET CHEWED ON BY YAMANAMI-SAN,
YOU'LL HAVE GOOD HEALTH FOR A FULL YEAR.
WOW
Lucky!
SFX: NIBBLE
Merry Christmas.
Choomp Choomp
Oh?
It's a play fight?
Yooo
CHOMP CHOMP
You're good at this!!
Why are you crying?
Santa doesn't do that!
That's the New Year's event!!!
?

Eternal Bunny Love
http://eternalbunnylove.com
#eternalbunnylove @ irc.irchighway.net

Sushi Bar Manga
#SBM @ irc.irchighway.net

Raw Provider: Achrmaeiad

Translator: pux

Editor: j3llo

Proofreader: yomiko_lds

3 AMI

The new main character of the manga. The one I like to draw the most ♥ There's been a lot of talk about her hair lately. Anyway, making Ami-chan cutely drawn is one of the back themes to Animal Yokocho!!

I got the name "Ami" from a childhood friend of mine. ♥ I don't know if she's still reading Ribon Mascot Comics, but I wonder if she'll read this. I wonder if she'll hate me for using her name like that. It's a really cute name, though!!! I love it a lot.

The visual idea for her was from Mu*n's Mii. I got the clothes from Snaf*n, but I wonder if anyone noticed.. Well, that's obvious.

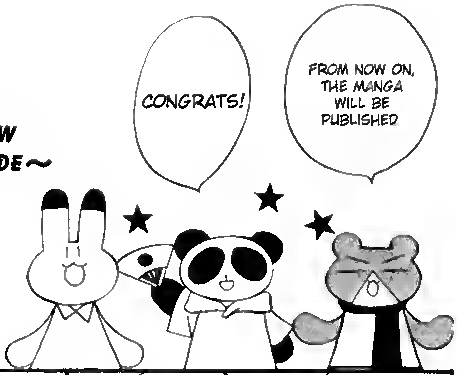
The result is that Ami, even though she's just 5, is pretty well set. The details are that she's 5 years old (we presume), but because of the image she portrays, she doesn't really seem like it. I wonder if she really is 5... (Hey!)

It's really my first time writing gags, so I decided to pack in lots of jokes, but I haven't really planned many. Sorry for being like that. Ahaha-.

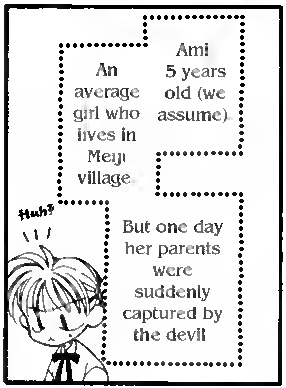
Due to the nature of the manga, "There couldn't be a 5 year old like this" is something I'd like you not to think about. Maybe in the future I'll lighten up these pages with some jokes. (Probably).

* Translator's note: Word is censored. this means I can't figure it out at all since she can't use the actual word

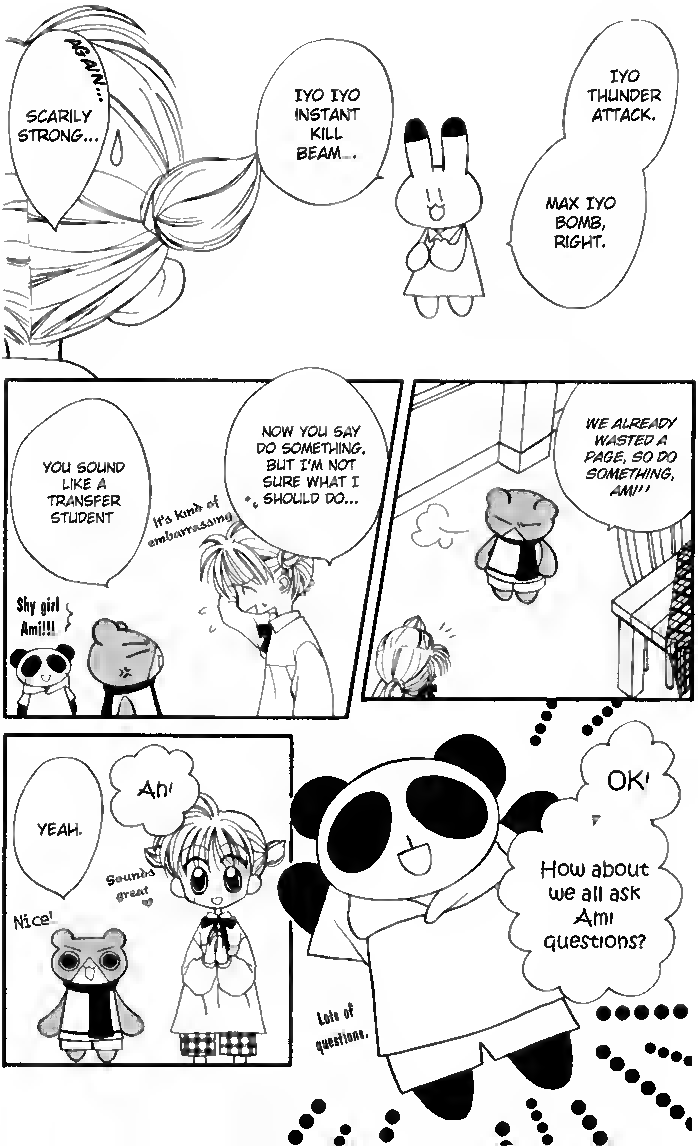
～THE EXCITING ☆ NEW PUBLICATION EPISODE～

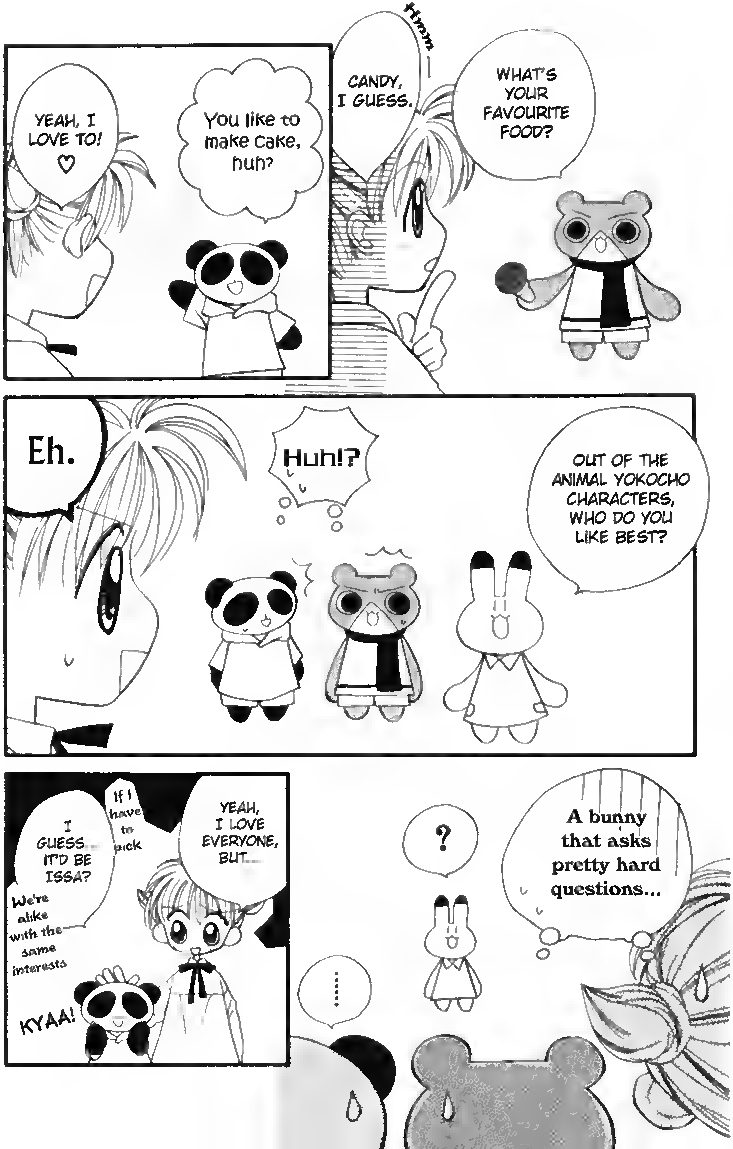


BUT AS OF NOW, THE MANGA BEGINS, SO LET'S GO
LAST TIME, THE "QUIZ ANIMAL YOKOCHO" ENDED WITH SMILES AND TEARS.
It was just a one-year contract

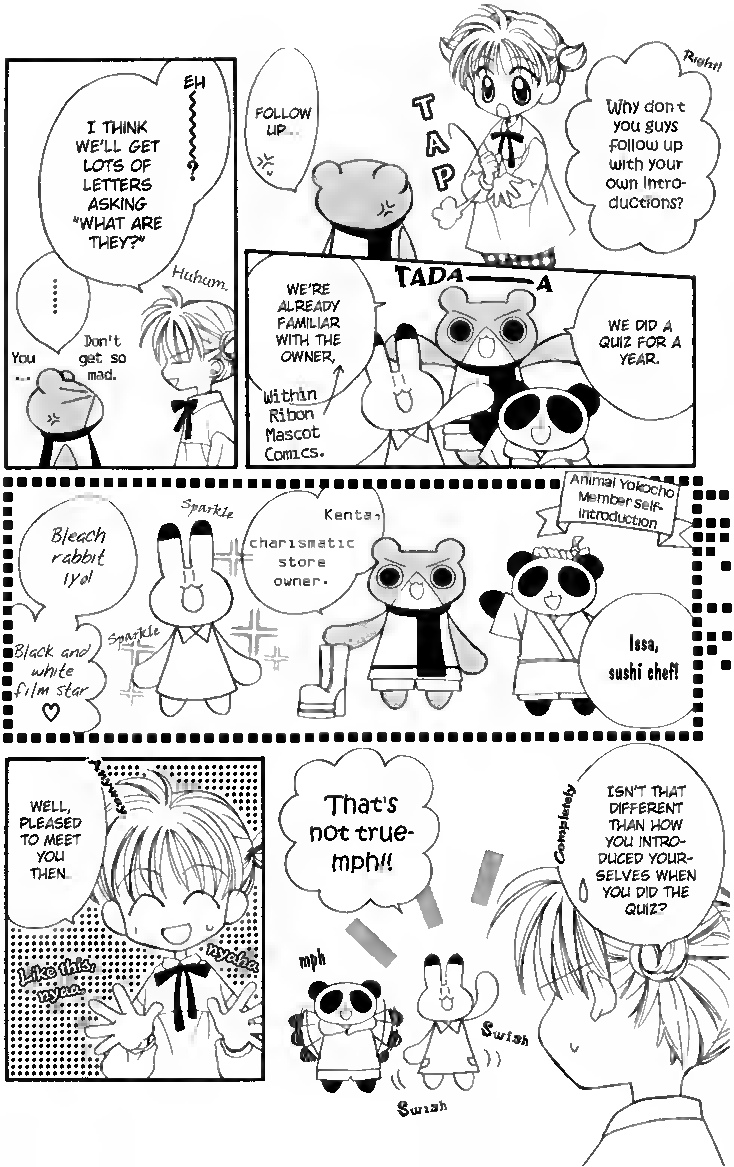

An average girl who lives in Meiji village.
Ami 5 years old (we assume)
Huh?
But one day her parents were suddenly captured by the devil

WHAT THE HELL!!
How pitiable.
She's so brave.
And these days, she supports us kind-hearted animals in the hopes of one day reuniting with her parents
EH~~~?
Special tricks?
DON'T YOU DO ANY SPECIAL TRICKS?
I CAN'T DO THAT!!
LIKE DRINKING A GOLD-FISH THROUGH YOUR NOSE.
IT'S BECAUSE YOUR SELF INTRO-DUCTIONS ARE BORING!
Saying that you guys are kind-hearted?! Have you no shame?
THE READERS WILL ACTUALLY BELIEVE THAT!!
I made it up as I went along!!
Iyo has 8 special tricks!!!
I LIKE HOUSEWORK, BUT SPECIAL TRICKS...
Hm

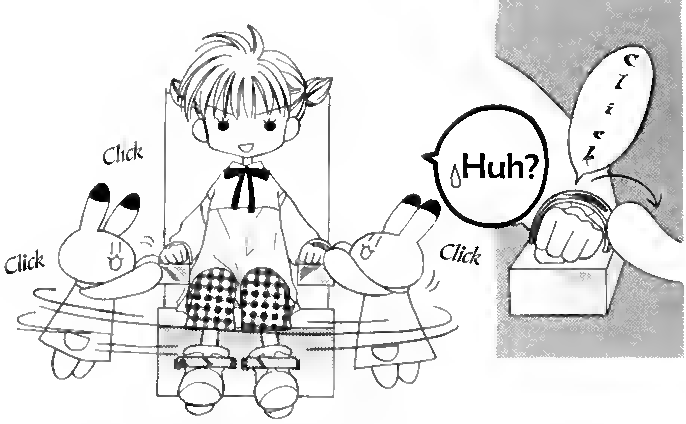

AS AN...
SCARILY STRONG...
IYO IYO INSTANT KILL BEAM...
IYO THUNDER ATTACK.
MAX IYO BOMB, RIGHT.
YOU SOUND LIKE A TRANSFER STUDENT
It's kind of embarrassing
NOW YOU SAY DO SOMETHING. BUT I'M NOT SURE WHAT I SHOULD DO...
Shy girl Ami!!!
WE ALREADY WASTED A PAGE, SO DO SOMETHING, AMI!!
YEAH.
Ah!
Sounds great
Nice!
OK!
How about we all ask Ami questions?
Lots of questions.

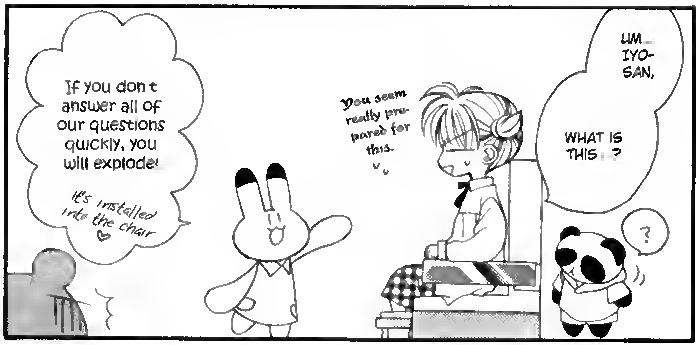

Hmm
CANDY, I GUESS.
WHAT'S YOUR FAVOURITE FOOD?
You like to make cake, huh?
YEAH, I LOVE TO! ♡
Eh.
Huh!?
OUT OF THE ANIMAL YOKOCHO CHARACTERS, WHO DO YOU LIKE BEST?
YEAH, I LOVE EVERYONE, BUT...
If I have to pick
I GUESS IT'D BE ISSA?
We're alike with the same interests
KYAA!
?
A bunny that asks pretty hard questions...
.....

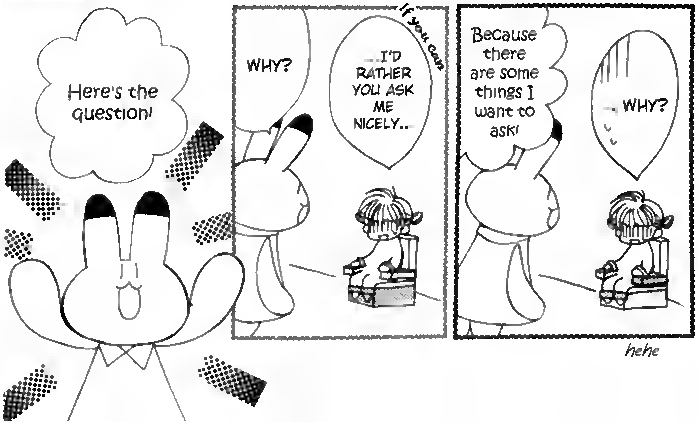
No,
I SAID I LIKED EVERYONE!!
CRASH
HUWAGAGA
WHEN IYO GETS LONELY, SHE DIES.
Animal Yokocho Town
What kind of creature dies in that way? Geez
I'm tired of this...
AHEM
AH, OK
ANIMAL YOKOCHO PEOPLE
Don't group me together with them
What did you say, dummy? ☆
OH?
AH,
OK, OK
I AM A REGULAR HUMAN GIRL. ♡
SMACK!
I'LL GO BACK TO THE SELF-INTRODUCTION..
AHEM


EH
I THINK WE'LL GET LOTS OF LETTERS ASKING "WHAT ARE THEY?"
Hahaem.
You ...
Don't get so mad.
FOLLOW UP...
TAP
Right!
Why don't you guys follow up with your own introductions?
TADA——A
WE'RE ALREADY FAMILIAR WITH THE OWNER,
Within Ribon Mascot Comics.
WE DID A QUIZ FOR A YEAR.
Animal Yokocho Member self-introduction
Bleach rabbit iya!
Sparkle
Sparkle
Black and white film star ♡
Kenta, charismatic store owner.
Issa, sushi chef!
WELL, PLEASED TO MEET YOU THEN.
Sparkle
Like this, right?
Sparkle
That's not true-mph!!
mph
Swish
Swish
Completely
ISN'T THAT DIFFERENT THAN HOW YOU INTRODUCED YOURSELVES WHEN YOU DID THE QUIZ?

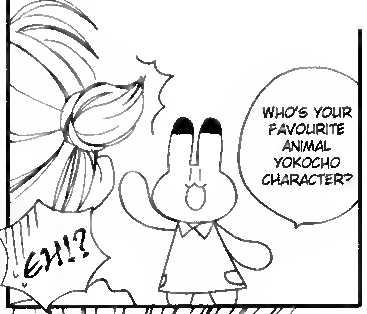
WAAIT!!
Nyaa!!
SFX "KICK"
YOU'LL NEVER GET YOUR FEELINGS ACROSS INTRODUCING YOURSELF LIKE THAT!
No good!! Absolutely not!!!
GOT IT!
THE CORRECT WAY IS...
Curse you, Kenta.
IT JUST HAPPENED SOMEHOW!
Clearly.
WHY DID YOU KICK ME?
TRUMP TRUMP
BOW
This is just a small token, but
LIKE THIS!!
NO, THAT'S NOT THE CORRECT WAY
Bribery?
Money
Thank you.
Wah
Sit sit
WELL THEN, I BET YOU'RE TIRED, AMI-CHAN.


Click
Click
Click
Huh?
Click

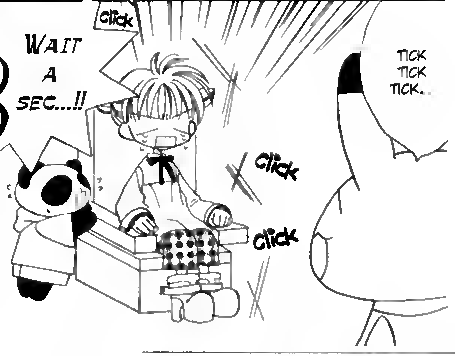

If you don't answer all of our questions quickly, you will explode!
It's installed into the chair
You seem really prepared for this.
UM... IYO-SAN, WHAT IS THIS...?
?

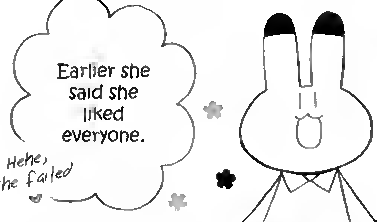

Here's the question!
WHY?
If you can...I'D RATHER YOU ASK ME NICELY..
Because there are some things I want to ask!
...WHY?
hehe

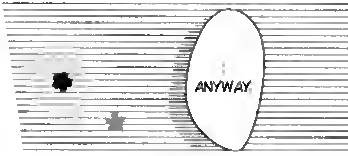
What would be a good answer...?
Ah...

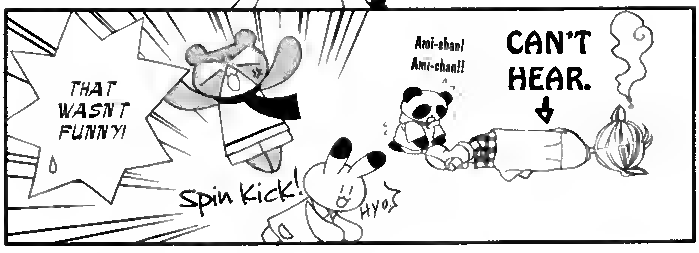

WHO'S YOUR FAVOURITE ANIMAL YOKOCHO CHARACTER?
EH!?

CHICK
Waaah - Time is running out!


WAIT A SEC...!!
click
click
click
TICK TICK TICK..


Earlier she said she liked everyone.
Hehe, she failed


ANYWAY


THAT WASN'T FUNNY!
Ami-chan! Ami-chan!!
CAN'T HEAR.
Spin kick!
HYO

Animal Yokocho

presented by

ETERNAL BUNNY LOVE

http //eternalbunnylove com
#eternalbunnylove @ irc irchighway net

SUSHI BAR MANGA

#SBM @ irc irc highway net

Raw Provider: Achrmaeiad

Translator: pux

Editor: j3llo

Proofreader: yomiko_lds

4 ISSA. IYO. KENTA. IN COLORBOOK FORM.

EVEN BEFORE THE QUIZ, THIS PANDA WAS IN COMIC STRIPS (WHY A PANDA IS IN MANGA BEATS ME)
I TOOK ISSA'S NAME (I STOLE IT PRETTY STRAIGHT HERE) FROM DA PUMP'S ISSA-SAN PANDA AND PUMP— IT'S A PUN AHAHA-HM

HE ACTS EVEN CUTER THAN HE DID IN THE QUIZ!! MY OLDER SISTER DOESN'T LIKE HIM MUCH
I LIKED HIM EVEN BEFORE, THOUGH.

SOMEHOW IYO IS THE MOST POPULAR CHARACTER.
I'LL JUST SAY THAT SHE'S CUTE AND SURPRISES PEOPLE, EVEN THOUGH SHE'S QUITE VENOMOUS—

WHEN THINKING OF A NAME MATSUMOTO IYO CAME TO MIND... (SORRY FOR BEING LIKE THAT)

SINCE IYO'S AN EASY TO DRAW BUNNY AND IN THE QUIZ I WAS TOLD "LET'S JUST GO WITH ANIMALS"... I ADDED HER.

EASY TO DRAW LIKE IYO, HE'S A BEAR. (KENTA IS A BEAR, OTHER READERS HAVE ASKED ME)
I LIKE HIM THOUGH HE ISN'T VERY POPULAR (CLEARLY) BUT HE'S THE HARDEST TO DESCRIBE.

WHEN THINKING OF HIS NAME, I THOUGHT OF THE KENTAKKI FROM TV COMMERCIALS (ONCE AGAIN, SORRY FOR BEING LIKE THAT KYAA)

DO YOUR BEST, KENTA!